

## Welcome to St. Andrew's United Methodist Church!

Are you visiting today? Let's get to know one another!

Fill out a guest card in the pew or scan the QR code.



## Bienvenido a la Iglesia Metodista Unida de San Andrés.

¿Está de visita hoy? Conozcámonos!

Escanea el código, danos tu información y te contactaremos!

### In worship today:

Reverend Norma Villagrana, Tom Lyons, Noah Hernández,  
Sherry Jackson, and Katie Patton Manoz.

Don't forget to check Facebook and Instagram  
throughout the week!

### A PROMISE FOR NEW MEMBERS

We joyfully welcome you into our church family!

As your brothers and sisters in Christ, we offer you our love,  
our care, our encouragement, and our fellowship.

By God's grace, we hope to learn from you,  
give to you, and serve with you, as we grow together in the  
Holy Spirit to become more faithful followers  
of Jesus. May the peace of Christ be with you!

### UNA PROMESA PARA LOS NUEVOS MIEMBROS

Con gozo les damos la bienvenida a nuestra iglesia.

Como sus hermanos y hermanas en Cristo, le ofrecemos nuestro  
amor, nuestro cuidado, nuestro apoyo y nuestra comunión.

Por la gracia de Dios, esperamos aprender de ustedes,  
a dar, y a servir con ustedes, a medida que crezcamos juntos en el  
conocimiento del Espíritu Santo para llegar a ser fieles seguidores  
de Jesús. Que la paz de Cristo esté con ustedes.

## CONNECT WITH US / CONÉCTATE CON NOSOTROS

Stay connected at St. Andrew's UMC by visiting: /

Mantente conectado con St. Andrew's UMC visitando:



## JANUARY SAVE THE DATES / ENERO GUARDA LA FECHA

**Pickleball on Wednesdays: January 14<sup>th</sup>, 21<sup>st</sup>, and 28<sup>th</sup>.** in the  
Family Life Center. All skills are invited. Please use the Emerywood  
Dr. entrance.

**Swinging Saints Dance Lessons: Mondays, January 12<sup>th</sup>,  
19<sup>th</sup>, and 26<sup>th</sup>,** at 7:00 p.m. in the Fellowship Hall (#2).

**Worship Team Meeting: Sunday, January 11<sup>th</sup>,** at 12:30 p.m.  
in the Sanctuary.

**Music and Worship Potluck dinner: Friday, January 23<sup>rd</sup>,**  
at 6:00 p.m. in the Family Life Center. All are welcome.

**Nurture Ministry Meeting: Tuesday, January 27<sup>th</sup>,** at  
10:00 a.m. in the Commons Room (#1).

## WEEKLY EVENTS / EVENTOS SEMANALES

- SUNDAY:** 10:00 a.m.: Worship in the Sanctuary.  
11:00 a.m.: Spiritual Formation Groups.  
11:30 a.m.: Hispanic Worship Service in the  
Commons Room (#1).  
12:30 p.m.: Youth Group at St. Andrew's UMC.  
1:30 p.m.: Youth Council Planning Meeting (#30).
- MONDAY:** 7:00 p.m.: Handbells in Room (#4).  
7:00 p.m.: Swinging Saints Dance  
Lessons in the Fellowship Hall (#2).
- TUESDAY:** NO EVENTS.
- WEDNESDAY:** 6:00 p.m.: Pickleball / Family Life Center.  
7:00 p.m.: Choir Practice in Room (#31).
- THURSDAY:** 7:30 p.m.: Cross-Cultural Bible Study (ZOOM).
- FRIDAY:** NO EVENTS.
- SATURDAY:** 10:00 a.m.: Meet up in the Dog Park.

For more information about any of the opportunities listed  
and more, visit: [standrewsumc.com/calendar](http://standrewsumc.com/calendar)



1901 Archdale Drive, Charlotte, NC 28210  
[www.standrewsumc.com](http://www.standrewsumc.com)

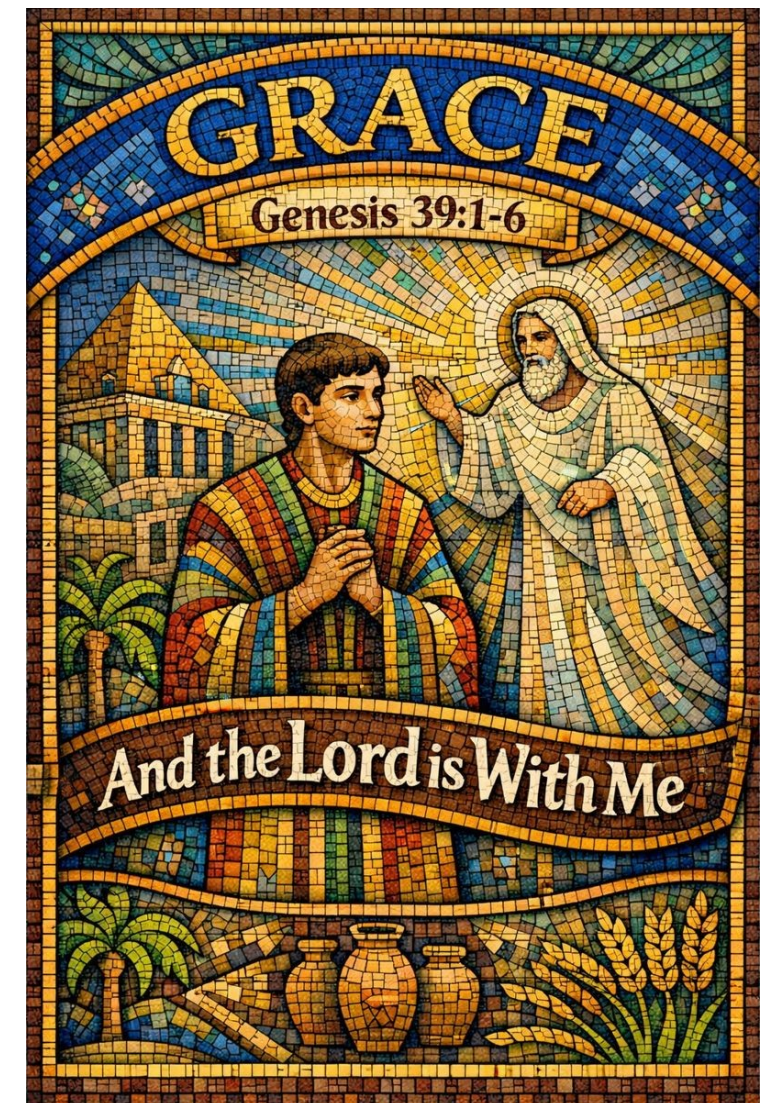
704-553-1327



## St. Andrew's United Methodist Church

January 11, 2026 – 10:00 a.m.

*Baptism of the Lord*



A United Methodist Congregation  
in the Western North Carolina Conference.

## GATHERING / CONGREGANDO

We *gather* as a community and prepare our hearts to worship God.  
Nos reunimos como comunidad, preparando nuestros corazones  
para alabar a Dios.

WELCOME AND ANNOUNCEMENTS /  
BIENVENIDA Y ANUNCIOS

PRELUDE /PRELUDIO

CALL TO WORSHIP / LLAMANDO A LA ADORACIÓN

\*OPENING PRAYER / OREMOS

\*HYMN OF PRAISE / HIMNO DE ALABANZA  
UMH 400 “Come Thou Fount of Every Blessings /  
Fuente de la Vida Eterna”

1 Fuente de la vida eterna  
y de toda bendición,  
ensalzar tu gracia tierna  
quiere nuestro corazón.  
Tu piedad inagotable,  
abundante en perdonar;  
único ser adorable,  
gloria a ti debemos dar.

2 De los cánticos celestes,  
te quisiéramos cantar,  
entonados por las huestes  
que lograste rescatar.  
Almas que a buscar viniste,  
porque les tuviste amor,  
de ellas te compadeciste,  
con tiernísimo favor.

3 Toma nuestros corazones,  
llénalos de tu verdad;  
de tu Espíritu los dones  
y de toda santidad.  
Guíanos en obediencia,  
humildad, amor y fe,  
nos ampare tu clemencia;  
Salvador propicio sé.

\*PASSING THE PEACE / SALUDO DE PAZ

## LISTENING / ESCUCHANDO

We *listen* for the Word of God through prayer, song,  
Scripture, and preaching.

*Escuchamos* la Palabra de Dios a través de la oración, del canto,  
la escritura y la predicación.

***All children are invited to come forward at this time.  
Todos los niños están invitados a pasar al frente  
en este momento.***

CHILDREN’S MESSAGE  
MENSAJE PARA LOS NIÑOS  
Katie Patton Manoz

CENTERING SONG / CANTO DE REFLEXIÓN  
UMH 2158 “Just a Closer Walk with Thee /  
Junto a Ti, Mi Buen Señor”

## Refrain:

Just a closer walk with thee,  
Grant it, Jesus, is my plea;  
Daily walking close to thee,  
Let it be, dear Lord, let it be.

1 I am weak but thou art strong:  
Jesus, keep me from all wrong;  
I'll be satisfied as long  
As I walk,  
let me walk close to thee. [R]

2 Through this world of  
toil and snares,  
If I falter, Lord, who cares?  
Who with me my burden shares?  
None but thee, dear Lord,  
none but thee. [R]

3 When my feeble life is o'er,  
Time for me will be no more;  
Guide me gently, safely o'er  
To thy kingdom shore, to thy shore. [R]

## Estribillo:

Junto a ti, mi buen Señor,  
quiero andar, mi Salvador;  
día a día guíame;  
óyeme, buen Señor, óyeme.

1 Te preciso, mi Señor,  
te reclama el corazón;  
ven y muéstrame tu amor,  
quiero ser yo  
también bendición. [E]

2 Yo soy débil,  
mi Señor,  
dame fortaleza hoy;  
pues seguro yo estaré,  
si tú vas junto a mí,  
Salvador. [E]

3 Habla claro, mi Señor,  
quiero oír tu dulce voz;  
y saber qué quieres tú,  
háblame, lléname, tóname. [E]

READING FROM GOD’S WORD /  
LECTURA DE LA PALABRA DE DIOS

Genesis /Génesis 39:1-6

“Amazing Grace / Sublime Gracia vs. 1

MESSAGE/MENSAJE

“And the Lord is With Me /  
Y el Señor Está Conmigo”

## RESPONDING / RESPONDIENDO

We respond to the hearing of God’s Word in song and offering.  
Respondemos al mensaje con adoracion y ofrendas.

GIVING OUR OFFERING TO GOD  
PRESENTACION DE LAS OFRENDA

ANTHEM / CORO ESPECIAL

“Lead Me, Lord” arr. Samuel Sebastin Wesley

DOXOLOGY / CANTO DE ALABANZA

All praise to the Father  
From whom all things come  
And all praise to Christ Jesus  
His only Son

And all praise to the Spirit  
Who makes us one  
And they’ll know we are Christians  
By our love by our love  
Yes they’ll know we are Christians  
By our love

Gloria al Padre que es fuente  
de toda bendición  
Gloria a Cristo su Hijo,  
que no da la salvación  
Y al Espíritu Santo  
que no une en comunión  
Y qu somos cristianos  
lo sabrán lo sabrán  
Porque unido estamos  
en amore

PRAYER / OREMOS

## SENDING / ENVIANDO

We are *sent* out into the world to love God and our neighbors.  
Somos enviados al mundo para amar a Dios y a nuestro projimo.

\*SENDING MUSIC / MUSICA DE ENVÍO

“10, 000 Reasons (Bless the Lord) / Diez Mil Razones”

## Chorus

Bless the Lord O my soul O my soul  
Worship His holy name  
Sing like never before O my soul  
I'll worship Your holy name

1 The sun comes up it's a new day dawning  
It's time to sing Your song again  
Whatever may pass and whatever lies before me  
Let me be singing when the evening comes [C]

2 You're rich in love and You're slow to anger  
Your name is great and Your heart is kind  
For all Your goodness I will keep on singing  
Ten thousand reasons for my heart to find [C]

3 And on that day when my strength is failing  
The end draws near and my time has come  
Still my soul will sing Your praise unending  
Ten thousand years and then forevermore [C]

## Coro

Te alabo Señor, Oh Señor  
Con todo mi corazón  
De tu grande amor, Cantaré  
Tu nombre alabaré

1 Sale el sol es un nuevo amanecer  
Yo cantaré a ti otra vez  
Sea lo que venga confiaré en ti  
Alabaré en el anochecer [C]

2 Tu amor no tiene fin Y tú eres paciente  
Y bondadoso Es tu corazón  
Por todo lo que has hecho Yo sigo cantando  
Diez mil razones para alabar [C]

3 Y en ese día cuando ya no tenga fuerza  
Y se acerque tu gloria  
Mi alma cantará de tu amor sin final  
Diez mil años y para siempre más [C]

BENEDICTION / BENDICIÓN

POSTLUDE / DESPEDIDA

*\*Indicates to stand in body and/or spirit.  
\*Indica estar de pie en cuerpo y/o espíritu.*